

Đây là một thông cáo đã được Tòa án chấp thuận. Đây không phải là một quảng cáo.

Về : Vụ kiện vi phạm an ninh dữ liệu khách hàng của tập đoàn Equifax, vụ kiện số 1:17-md-2800-TWT (N.D. Ga.)

THỎA THUẬN VỀ VỤ KIẾN TẬP THỂ VỀ VI PHẠM DỮ LIỆU CỦA TẬP ĐOÀN EQUIFAX

NẾU THÔNG TIN CÁ NHÂN CỦA QUÝ VỊ BỊ ẢNH HƯỞNG DO VIỆC VI PHẠM DỮ LIỆU CỦA EQUIFAX NĂM 2017, QUÝ VỊ CÓ THỂ ĐỦ ĐIỀU KIỆN ĐỂ HƯỞNG CÁC QUYỀN LỢI TỪ THỎA THUẬN VỀ VỤ KIẾN TẬP THỂ

Việc thỏa thuận về vụ kiện tập thể đã được đề xuất trong vụ kiện tập đoàn Equifax, công ty trách nhiệm hữu hạn dịch vụ thông tin Equifax và công ty trách nhiệm hữu hạn dịch vụ khách hàng Equifax ("Equifax") liên quan đến việc vi phạm dữ liệu mà Equifax đã công bố vào tháng 9 năm 2017 ("Vi phạm dữ liệu"). Quý vị sẽ được hưởng các quyền lợi từ thỏa thuận đã được đề xuất trước đó nếu là một thành viên trong thỏa thuận tập thể. **Cách đơn giản nhất để gửi khiếu nại theo thỏa thuận là gửi trực tuyến tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com.** Nếu không chắc chắn liệu quý vị có đủ điều kiện hưởng các quyền lợi hay không, hãy vào xem trang web hoặc gọi số **1-833-759-2982**.

Ngoài các quyền lợi khác, thỏa thuận đã được đề xuất trước đó yêu cầu Equifax thành lập "Quỹ bồi thường người tiêu dùng" với giá trị tối thiểu là 380,5 triệu đô la. Biện pháp thỏa thuận bao gồm:

- **Khoản chi trả bằng tiền mặt cho các tổn thất trực tiếp:** Quỹ bồi thường người tiêu dùng sẽ được sử dụng để bồi hoàn cho các tổn thất trực tiếp có thể truy được nguồn gốc là do việc vi phạm dữ liệu, bao gồm chi phí giám sát tín dụng và yêu cầu hoặc hủy yêu cầu đóng băng tín dụng đối với hồ sơ tín dụng, tối đa 20.000\$/người ("Tổn thất trực tiếp").
- **Khoản chi trả bằng tiền mặt cho thời gian đã sử dụng:** Tổn thất trực tiếp bao gồm khoản chi trả cho thời gian đã sử dụng để khắc phục vấn đề bị lừa đảo, bị đánh cắp danh tính hoặc sử dụng thông tin cá nhân của quý vị sai mục đích do việc vi phạm dữ liệu gây ra hoặc đóng băng hay hủy đóng băng các báo cáo tín dụng và mua các dịch vụ giám sát tín dụng, tối đa 20 giờ ở mức 25\$/giờ ("Thời gian đã sử dụng").
- **Khoản chi trả bằng tiền mặt cho sản phẩm đăng ký của Equifax:** Các thành viên trong thỏa thuận tập thể đã chi trả cho các sản phẩm đăng ký giám sát tín dụng hay danh tính trong khoảng thời gian từ ngày 07 tháng 9 năm 2016 đến ngày 07 tháng 9 năm 2017 có thể nhận được khoản bồi hoàn tối đa 25% số tiền họ đã chi trả cho các dịch vụ trong suốt khoảng thời gian đó ("Bồi hoàn cho sản phẩm đăng ký").

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

- **Dịch vụ giám sát tín dụng:** Tất cả các Thành viên thỏa thuận tập thể đều được đăng ký miễn phí dịch vụ giám sát tín dụng của Experian trong ít nhất bốn (4) năm. Các dịch vụ bao gồm giám sát hàng ngày đối với hồ sơ tín dụng của quý vị bởi cả 3 phòng tín dụng, hợp đồng bảo hiểm đánh cắp danh tính trị giá 1 triệu đô la và các tính năng khác được trình bày dưới đây ("Dịch vụ giám sát tín dụng"). Quý vị có thể yêu cầu bồi thường cả khoản chi trả bằng tiền mặt và dịch vụ giám sát chi trả.
- **Khoản chi trả bằng tiền mặt cho dịch vụ giám sát tín dụng thay thế:** Nếu quý vị đã có một hình thức giám sát hay bảo vệ tín dụng nào đó hoặc muốn có dịch vụ giám sát tín dụng khác trước khi gửi yêu cầu bồi thường, quý vị có thể được nhận khoản tiền mặt tối đa 125\$ thay thế cho Dịch vụ giám sát tín dụng miễn phí ("Bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế"). Số tiền mà quý vị nhận được có thể ít hơn nhiều so với \$125 (xem Câu hỏi 17).
- **Dịch vụ khôi phục danh tính:** Tất cả các thành viên thỏa thuận tập thể sẽ có thể sử dụng dịch vụ khôi phục danh tính hỗ trợ được cung cấp thông qua Experian, bao gồm một chuyên gia chuyên khôi phục danh tính bị đánh cắp để giúp lấy lại và khôi phục danh tính trong thời gian bảy (7) năm ("Dịch vụ khôi phục") nếu quý vị bị đánh cắp danh tính hay lừa đảo.
- **Cam kết thông lệ kinh doanh của Equifax:** Equifax đã đồng ý sẽ triển khai và duy trì một số thông lệ kinh doanh cụ thể liên quan đến chương trình an ninh thông tin của hãng, các thông lệ này sẽ được giám sát bởi một bên thứ ba độc lập và có thể được thi hành tại tòa án.

QUYỀN HỢP PHÁP VÀ CÁC LỰA CHỌN CỦA QUÝ VỊ TRONG VỤ thỏa thuận NÀY		HẠN CUỐI
Nộp yêu cầu bồi thường cho tổn thất trực tiếp hoặc thời gian đã sử dụng	<p>Quý vị phải gửi yêu cầu bồi thường để nhận được khoản bồi hoàn cho tổn thất thực tế và/hoặc thời gian đã sử dụng. Quý vị có thể yêu cầu bồi thường tổn thất trực tiếp, thời gian đã sử dụng và dịch vụ giám sát tín dụng theo thỏa thuận.</p> <p>Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng xem các Câu hỏi 7-8.</p>	<p>Ngày 22 tháng 1 năm 2020</p> <p>Đối với tổn thất và thời gian hiện tại</p> <p>Ngày 22 tháng 1 năm 2024</p> <p>Đối với tổn thất và thời gian sau này</p>
Nộp yêu cầu bồi thường dịch vụ giám sát tín dụng hoặc bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế	<p>Quý vị phải nộp yêu cầu bồi thường để nhận được dịch vụ giám sát tín dụng miễn phí được cung cấp theo thỏa thuận hoặc bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế.</p> <p>Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng xem các Câu hỏi 8 và 10.</p>	Ngày 22 tháng 1 năm 2020

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

Nộp yêu cầu bồi thường cho sản phẩm đăng ký	Quý vị phải gửi yêu cầu bồi thường để được nhận khoản bồi hoàn cho Bồi hoàn cho sản phẩm đăng ký.	Ngày 22 tháng 1 năm 2020
Tiếp cận dịch vụ khôi phục danh tính	Quý vị có thể tiếp cận Dịch vụ khôi phục danh tính sau khi thỏa thuận chung thẩm, cho dù quý vị có yêu cầu bồi thường theo thỏa thuận hay không. Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng xem Câu hỏi 11.	Không có hạn cuối. Các dịch vụ sẽ được cung cấp trong ít nhất 7 năm.
Rút tên khỏi vụ thỏa thuận	Quý vị có thể rút tên khỏi vụ thỏa thuận bằng cách thông báo cho quản lý thỏa thuận biết quý vị muốn "rút tên" khỏi vụ thỏa thuận. Nếu thỏa thuận là chung thẩm thì đây là lựa chọn duy nhất cho phép quý vị giữ lại quyền kiện riêng Equifax đối với các yêu cầu bồi thường liên quan đến vi phạm dữ liệu. Nếu rút tên, quý vị không được yêu cầu các quyền lợi theo thỏa thuận. Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng xem Câu hỏi 24.	Ngày 19 tháng 11 năm 2019
Phản đối hoặc góp ý về thỏa thuận	Quý vị có thể phản đối thỏa thuận thông qua văn bản giải thích cho Tòa án lý do quý vị cho rằng không nên chấp thuận thỏa thuận. Nếu phản đối, quý vị vẫn là một thành viên thỏa thuận tập thể và nếu thỏa thuận được chấp thuận, quý vị vẫn đủ điều kiện hưởng các quyền lợi thỏa thuận và từ bỏ quyền kiện đối với một số yêu cầu bồi thường cụ thể trình bày trong thỏa thuận thỏa thuận có tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com . Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng xem Câu hỏi 25.	Ngày 19 tháng 11 năm 2019
Không làm gì cả	Nếu không làm gì cả, quý vị vẫn có thể tiếp cận dịch vụ khôi phục danh tính nhưng không được hưởng bất cứ quyền lợi nào khác được cung cấp theo thỏa thuận. Nếu thỏa thuận là chung thẩm, quý vị sẽ từ bỏ quyền kiện riêng Equifax đối với các yêu cầu bồi thường liên quan đến vi phạm dữ liệu hoặc tiếp tục theo đuổi bất cứ yêu cầu bồi thường nào như thế mà quý vị đã nộp.	

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

NỘI DUNG CỦA THÔNG BÁO NÀY

Trang

<u>THÔNG TIN CƠ BẢN VÀ TỔNG QUAN</u>	5
1. Đây là thông báo gì và vì sao tôi nhận được thông báo này?	5
2. Vụ kiện này là về vấn đề gì?	6
3. Vì sao đây lại là vụ kiện tập thể?	7
4. Vì sao lại thỏa thuận?	7
<u>AI LÀ ĐỐI TƯỢNG THAM GIA THỎA THUẬN?</u>	7
5. Làm thế nào để tôi biết liệu mình có phải là đối tượng tham gia thỏa thuận không?	7
<u>CÁC QUYỀN LỢI THEO THỎA THUẬN</u>	7
6. thỏa thuận đem lại những gì?	7
7. Thỏa thuận sẽ bồi thường cho tôi như thế nào đối với vấn đề đánh cắp danh tính mà tôi đã gặp phải hoặc số tiền tôi đã chi trả để bảo vệ bản thân?	8
8. Thỏa thuận sẽ giúp bảo vệ tôi tránh bị đánh cắp thông tin và lừa đảo như thế nào?	9
9. Trẻ vị thành niên có thể yêu cầu bồi thường Dịch vụ giám sát tín dụng không? ..	10
10. Nếu tôi đã có dịch vụ giám sát tín dụng hoặc bảo vệ khỏi bị đánh cắp danh tính thì sao?	11
11. Thỏa thuận sẽ giúp tôi giải quyết vấn đề bị đánh cắp danh tính hay lừa đảo như thế nào nếu chuyện đó xảy ra?	12
12. Nếu sau này tôi có tổn thất trực tiếp hay thời gian đã sử dụng do vi phạm dữ liệu của Equifax thì sao?	12
13. Tôi có thể yêu cầu bồi thường những gì trong Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài?	13
14. Thỏa thuận có bao gồm chương trình an ninh dữ liệu của Equifax không?	13
15. Nếu số tiền thỏa thuận còn dư thì sao?	13
16. Nếu Quỹ bồi thường người tiêu dùng hết tiền thì sao?	14
17. Khoản bồi thường tiền mặt của tôi có bị ảnh hưởng bởi số yêu cầu bồi thường mà những người khác thực hiện không?	14

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

<u>LÀM THẾ NÀO ĐỂ CÓ QUYỀN LỢI THEO THỎA THUẬN</u>	14
18. Tôi phải làm thế nào để nộp yêu cầu bồi thường dịch vụ giám sát tín dụng, thời gian đã sử dụng hay tổn thất trực tiếp?	14
19. Khi nào và làm thế nào để tôi nhận được những quyền lợi đã yêu cầu bồi thường trong vụ thỏa thuận?	15
<u>CÁC QUYỀN HỢP PHÁP ĐƯỢC GIẢI QUYẾT THÔNG QUA THỎA THUẬN</u>	15
20. Nếu tham gia thỏa thuận tập thể thì tôi phải từ bỏ những gì?	15
<u>CÁC LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN CHO QUÝ VỊ</u>	16
21. Tôi có luật sư trong vụ kiện này không?	16
22. Những luật sư này sẽ được trả công như thế nào?	16
23. Đại diện tập thể có được nhận bất cứ khoản tiền nào khác không?	17
<u>RÚT TÊN KHỎI VỤ THỎA THUẬN</u>	17
24. Làm thế nào để tôi rút tên khỏi vụ thỏa thuận?	17
<u>PHẢN ĐỐI HOẶC GÓP Ý VỀ THỎA THUẬN?</u>	18
25. Làm thế nào để tôi cho Tòa án biết mình thích hay không thích thỏa thuận này?	18
<u>LẤY THÊM THÔNG TIN</u>	20
26. Tôi có thể lấy thêm thông tin ở đâu?	20

THÔNG TIN CƠ BẢN VÀ TỔNG QUAN

1. Đây là thông báo gì?

Tòa án đã cho phép thông báo này để thông báo cho quý vị biết thỏa thuận được đề xuất này có thể ảnh hưởng đến quý vị. Thông báo này mô tả vụ kiện, các điều khoản chung của việc thỏa thuận được đề xuất và ý nghĩa của việc đó đối với quý vị. Thông báo này cũng giải thích cách tham gia hoặc rút tên khỏi vụ thỏa thuận nếu quý vị bị ảnh hưởng do vi phạm dữ liệu.

Xem Câu hỏi 5 để biết thông tin về cách xác định liệu quý vị có phải là thành viên thỏa thuận tập thể hay không và do đó có đủ điều kiện hưởng các quyền lợi theo thỏa thuận hay không.

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

2. Vụ kiện này là về vấn đề gì?

Tháng 9 năm 2017, Equifax thông báo hệ thống của hãng đã trở thành nạn nhân của một vụ tấn công mạng. Các tin tặc đã giành quyền vào xem trái phép thông tin cá nhân của khoảng 147 triệu người tiêu dùng Hoa Kỳ. Thông tin này bao gồm tên, số an sinh xã hội, ngày sinh, địa chỉ của mọi người và trong một số trường hợp còn có số giấy phép lái xe, số thẻ tín dụng và hoặc thông tin cá nhân khác.

Vô số vụ kiện đã được khởi xướng nhân danh người tiêu dùng, những người có thông tin cá nhân bị ảnh hưởng do vi phạm dữ liệu. Chánh án Thomas W. Thrash Jr. của Tòa án quận Hoa Kỳ tại Khu bắc Georgia đang xem xét những vụ kiện này. Những vụ kiện này được biết đến như là *Về việc: Vụ kiện vi phạm an ninh dữ liệu khách hàng của tập đoàn Equifax*, Vụ kiện số 1:17-md-2800-TWT. Những người tiêu dùng khởi kiện được gọi là “Nguyên đơn”. Tập đoàn Equifax và hai công ty con là “Bị đơn”. Nguyên đơn khiếu nại rằng Equifax không bảo vệ một cách đầy đủ thông tin cá nhân của người tiêu dùng và Equifax đã trì hoãn việc đưa ra thông báo về vi phạm dữ liệu. Phiên gần đây nhất của vụ kiện trình bày các khiếu kiện cụ thể do Nguyên đơn viện dẫn có trên trang web www.EquifaxBreachSettlement.com. Equifax phủ nhận mọi hành vi sai trái và không có tòa án hay cơ quan tố tụng nào khác đưa ra bất cứ phán quyết nào hay quyết định khác về bất cứ hành vi sai trái nào.

3. Vì sao đây lại là vụ kiện tập thể?

Trong vụ kiện tập thể, một hay nhiều người được gọi là “đại diện tập thể” khởi kiện nhân danh bản thân và những người khác có các khiếu nại tương tự. Tất cả những người đó được gọi chung là “tập thể” hay “thành viên tham gia”. Vì đây là vụ kiện tập thể nên ngay cả những người không khởi kiện riêng cũng có thể được bồi thường tổn hại có thể do Vi phạm dữ liệu gây ra, trừ những người rút tên khỏi vụ thỏa thuận trước hạn cuối.

4. Vì sao lại thỏa thuận?

Tòa án chưa quyết định Nguyên đơn hay Equifax thắng kiện. Thay vào đó, cả hai bên đã đồng ý thỏa thuận sau quá trình hòa giải kéo dài được xem xét bởi một vị thẩm phán liên bang đã nghỉ hưu. Thỏa thuận tránh được chi phí và sự không chắc chắn của việc sơ thẩm và phúc thẩm liên quan, đồng thời đem lại quyền lợi cho các thành viên trong việc thỏa thuận tập thể một cách nhanh chóng hơn. Đại diện tập thể được chỉ định để đại diện cho tập thể và luật sư cho tập thể thỏa thuận (“Luật sư thay mặt cho tập thể”, xem Câu hỏi 21) tin rằng thỏa thuận là vì lợi ích tốt nhất của các thành viên thỏa thuận tập thể.

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

AI LÀ ĐỐI TƯỢNG THAM GIA THỎA THUẬN?

5. Làm thế nào để tôi biết liệu mình có phải là đối tượng tham gia thỏa thuận không?

Quý vị là thành viên thỏa thuận tập thể nếu quý vị nằm trong số khoảng 147 triệu người tiêu dùng Hoa Kỳ được Equifax xác định là những người có thông tin cá nhân bị ảnh hưởng do vi phạm dữ liệu của Equifax.

Quý vị có thể xác nhận mình có phải là thành viên thỏa thuận tập thể và đủ điều kiện hưởng quyền lợi bằng cách:

- Vào xem trang web an toàn **<https://www.EquifaxBreachSettlement.com>** hoặc
- Gọi số **1-833-759-2982**.

Những người sau đây không thuộc đối tượng thỏa thuận:

- Các cán bộ và giám đốc của Equifax;
- Trọng tài chủ tọa và bất cứ nhân viên tòa án nào liên quan đến vụ kiện và
- Bất cứ thành viên tham gia nào rút tên (*xem Câu hỏi 24*).

CÁC QUYỀN LỢI THEO THỎA THUẬN

6. Thỏa thuận đem lại những gì?

Equifax sẽ nộp tối thiểu 380.500.000\$ vào Quỹ bồi thường người tiêu dùng. Quỹ bồi thường người tiêu dùng sẽ được sử dụng để:

- Trả các khoản chi trả bằng tiền mặt cho tổn thất trực tiếp và thời gian đã sử dụng (*xem Câu hỏi 7*);
- Mua dịch vụ giám sát tín dụng (*xem Câu hỏi 8*);
- Thanh toán các khoản bồi thường thay thế bằng tiền mặt cho các thành viên thỏa thuận tập thể đã được giám sát tín dụng hay bảo vệ danh tính trước khi yêu cầu bồi thường (*xem Câu 10*);
- Chi trả các khoản bằng tiền mặt cho việc bồi hoàn cho sản phẩm đăng ký;
- Mua dịch vụ khôi phục cho tất cả các thành viên thỏa thuận tập thể, cho dù họ có yêu cầu bồi thường hay không (*xem Câu hỏi 11*);
- Chi trả chi phí thông báo cho các thành viên thỏa thuận tập thể và thực hiện thỏa thuận;
- Chi trả thưởng dịch vụ cho đại diện thỏa thuận tập thể, như đã được Tòa án phê duyệt (*xem Câu hỏi 23*);

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

- Trả phí luật sư, các chi phí và phí tổn, như đã được Tòa án phê duyệt (*xem Câu hỏi 22*).

Nếu Quý bồi thường người tiêu dùng được sử dụng hết, Equifax sẽ trả thêm một khoản tối đa 125.000.000\$ để chi trả tổn thất trực tiếp (*xem Câu hỏi 13*).

Equifax cũng đã đồng ý sẽ thực hiện và duy trì một số thông lệ kinh doanh cụ thể liên quan đến chương trình an ninh thông tin (*xem Câu hỏi 14*). Phần trình bày chi tiết về những cam kết thông lệ kinh doanh này có trong thỏa thuận thỏa thuận tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com.

7. Việc thỏa thuận sẽ bồi thường cho tôi như thế nào đối với vấn đề đánh cắp danh tính mà tôi đã gặp phải hoặc số tiền tôi đã chi trả để bảo vệ bản thân và thời gian tôi đã dành cho những việc đó?

Quyền lợi theo thỏa thuận: Khoản chi trả bằng tiền mặt cho thời gian đã sử dụng:

Nếu quý vị đã dành thời gian (i) để giải quyết vấn đề bị lừa đảo, đánh cắp danh tính hoặc sử dụng thông tin cá nhân của quý vị sai mục đích theo cáo buộc khác mà có thể truy nguyên nhân là do vi phạm dữ liệu hoặc (ii) các biện pháp phòng ngừa (thời gian yêu cầu hoặc hủy đóng băng an toàn trên báo cáo tín dụng của quý vị hoặc mua dịch vụ giám sát tín dụng hay bảo vệ danh tính) có thể truy nguyên nhân một cách hợp lý là do vi phạm dữ liệu thì quý vị có thể yêu cầu bồi thường 25\$/giờ cho tối đa 20 giờ.

Quý vị có thể nhận bồi hoàn cho tối đa 10 giờ với mức 25\$/giờ khi cung cấp bản trình bày (i) những hành động đã thực hiện để đối phó với vi phạm dữ liệu khi giải quyết vấn đề sử dụng thông tin của quý vị sai mục đích hoặc thực hiện các biện pháp phòng ngừa và (ii) thời gian liên quan đến những hành động đó. Quý vị phải chứng thực phần trình bày đó là chính xác. Các yêu cầu bồi thường hợp lệ đối với thời gian đã sử dụng sẽ được bồi hoàn thêm 15 phút, với một khoản bồi hoàn tối thiểu một giờ cho mỗi yêu cầu bồi thường.

Để yêu cầu bồi hoàn hơn 10 giờ thời gian đã sử dụng, quý vị phải cung cấp chứng từ phù hợp về việc bị lừa đảo, đánh cắp danh tính hay sử dụng thông tin cá nhân sai mục đích theo cáo buộc khác mà có thể truy nguyên hợp lý là do vi phạm dữ liệu (*có nghĩa là* thư từ IRS hay ngân hàng hoặc báo cáo của cảnh sát).

Nếu số tiền yêu cầu bồi thường cho thời gian đã sử dụng trong suốt thời hạn yêu cầu bồi thường ban đầu lớn hơn 31 triệu đô la (*xem Câu hỏi 12*), tất cả các khoản chi trả cho thời gian đã sử dụng sẽ bị giảm xuống và phân bổ theo một cơ sở cân xứng (*xem Câu hỏi 17*). Một số yêu cầu bồi thường cho thời gian đã sử dụng cũng có thể được đưa ra trong suốt thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài, tổng số tiền tối đa cho thời gian đã sử dụng trong suốt thời hạn yêu cầu bồi thường ban đầu và kéo dài là 38 triệu đô la chi trả cho các yêu cầu bồi thường.

Hạn cuối để nộp yêu cầu bồi thường cho thời gian quý vị đã sử dụng do vi phạm dữ liệu là ngày **22/01/2020**. Hạn cuối để nộp yêu cầu bồi thường hợp lệ cho thời gian quý vị sử dụng sau này do vi phạm dữ liệu là ngày **22/01/2024** (*xem Câu hỏi 12*).

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

Quyền lợi theo thỏa thuận: Khoản chi trả cho các tổn thất trực tiếp chưa được bồi hoàn: Nếu quý vị đã chi tiền để giải quyết vấn đề bị lừa đảo hay đánh cắp danh tính mà có thể truy nguyên hợp lý là do vi phạm dữ liệu hoặc để bảo vệ bản thân không bị tổn hại trong tương lai thì quý vị có thể gửi yêu cầu bồi hoàn tối đa 20.000\$ (bao gồm cả yêu cầu bồi thường cho Thời gian đã sử dụng). Tổn thất trực tiếp đủ điều kiện được bồi hoàn có thể bao gồm nhưng không giới hạn các khoản sau:

- Số tiền đã chi trả vào hoặc sau ngày 07 tháng 9 năm 2017, liên quan đến việc yêu cầu hoặc hủy đóng băng an toàn cho báo cáo tín dụng của quý vị tại bất cứ cơ quan báo cáo tín dụng nào;
- Chi phí giám sát tín dụng hoặc bảo vệ tránh bị đánh cắp danh tính mà quý vị đã trả vào hoặc sau ngày 07 tháng 9 năm 2017;
- Các chi phí, phí tổn, tổn thất hoặc phí mà quý vị đã trả vào hoặc sau ngày 13 tháng 5 năm 2017 vì bị đánh cắp danh tính hoặc lừa đảo danh tính, ngụy tạo bản khai thuế hoặc sử dụng thông tin cá nhân sai mục đích theo cáo buộc khác;
- Các phí tổn hỗn tạp khác liên quan đến bất cứ tổn thất trực tiếp nào như phí công chứng, fax, bưu phí, sao chép, cước phí và cước điện thoại đường dài;
- Các khoản phí dịch vụ chuyên môn đã phát sinh liên quan đến việc giải quyết vấn đề bị đánh cắp danh tính, lừa đảo hoặc ngụy tạo bản khai thuế và
- Bồi hoàn tối đa 25% số tiền quý vị đã trả cho các sản phẩm đăng ký giám sát tín dụng hoặc bảo vệ tránh bị đánh cắp danh tính của Equifax trong khoảng thời gian từ ngày 07 tháng 9 năm 2016 đến ngày 07 tháng 9 năm 2017.

Danh sách này chỉ nêu thí dụ và các tổn thất hoặc chi phí khác mà có thể truy nguyên hợp lý là do vi phạm dữ liệu cũng có thể đủ điều kiện để được bồi hoàn. Hãy vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982.

Quản lý thỏa thuận sẽ quyết định liệu yêu cầu bồi thường cho tổn thất trực tiếp của quý vị có hợp lệ hay không. Chỉ có các yêu cầu bồi thường hợp lệ mới được chi trả. Hạn cuối để nộp yêu cầu bồi thường cho Tổn thất trực tiếp mà quý vị đã trả là ngày **22/01/2020**. Có thể đưa ra một số yêu cầu bồi thường cụ thể đối với tổn thất trong tương lai do Vi phạm dữ liệu trong suốt thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài (xem Câu hỏi 12). Hạn cuối để nộp các yêu cầu bồi thường đó là ngày **22/01/2024**.

8. Thỏa thuận sẽ giúp bảo vệ tôi tránh bị đánh cắp thông tin và lừa đảo như thế nào?

Quyền lợi theo thỏa thuận: Dịch vụ giám sát tín dụng: thỏa thuận đưa ra một cách để giúp bảo vệ bản thân quý vị tránh khỏi tình huống thông tin cá nhân bị sử dụng trái phép. Các Thành viên thỏa thuận tập thể có thể gửi yêu cầu bồi thường để đăng ký tối thiểu bốn (4) năm dịch vụ giám sát tín dụng bởi ba phòng tín dụng do Experian cung cấp mà không mất phí. Các dịch vụ này bao gồm những tính năng sau:

- Việc giám sát tín dụng bởi ba phòng tín dụng gửi thông báo về những thay đổi đối với báo cáo tín dụng của quý vị ở tất cả ba cơ quan tín dụng quốc gia;

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

- Tối đa 1 triệu đô la tiền bảo hiểm trang trải cho các chi phí liên quan đến đánh cắp danh tính hoặc lừa đảo;
- Thông báo theo thời gian thực về thăm tra tín dụng và các thông báo khác;
- Quyền vào xem trực tuyến theo yêu cầu để có một bản sao miễn phí báo cáo tín dụng từ một cơ quan, được cập nhật hàng tháng;
- Giám sát trang web tối CyberAgent® theo dõi hoạt động trên internet xem có giao dịch hoặc bán thông tin cá nhân của quý vị hay không;
- Hỗ trợ khách hàng do Experian cung cấp và
- Nhiều tính năng khác được trình bày tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com.

Nếu quý vị có yêu cầu bồi thường hợp lệ và đăng ký Dịch vụ giám sát tín dụng, quý vị cũng có thể chọn đăng ký tối đa sáu (6) năm dịch vụ giám sát tín dụng bởi một phòng tín dụng do Equifax cung cấp, sẽ bắt đầu sau khi Dịch vụ giám sát tín dụng bởi ba phòng tín dụng bên hết hạn. Dịch vụ giám sát tín dụng bởi một phòng tín dụng này sẽ bao gồm các cảnh báo trực tuyến tự động về những thay đổi quan trọng đối với báo cáo thẻ tín dụng Equifax của quý vị, quyền vào xem trực tuyến theo yêu cầu đối với báo cáo tín dụng Equifax được cập nhật hàng tháng của quý vị và nếu quý vị yêu cầu còn có giám sát internet, bao gồm tìm kiếm các trang web đáng ngờ xem có số An sinh xã hội của quý vị hay không. Quý vị phải chọn đăng ký các dịch vụ bởi một phòng tín dụng này khi gửi yêu cầu bồi thường đối với Dịch vụ giám sát tín dụng và quý vị sẽ được nhận các chỉ dẫn về cách đăng ký dịch vụ giám sát bởi một phòng tín dụng trước khi Dịch vụ giám sát tín dụng bởi ba phòng tín dụng của quý vị hết hạn. Chi phí của dịch vụ này sẽ được Equifax chi trả riêng chứ không lấy từ Quỹ bồi thường người tiêu dùng.

Thông tin về Dịch vụ giám sát tín dụng dành cho trẻ vị thành niên được trình bày trong Câu hỏi 9.

Hạn cuối cho tất cả các yêu cầu bồi thường đối với Dịch vụ giám sát tín dụng là ngày 22/01/2020.

Nếu gửi mẫu yêu cầu bồi thường hợp lệ và chọn đăng ký Dịch vụ giám sát tín dụng, quý vị sẽ nhận được chỉ dẫn đăng ký qua email sau khi thỏa thuận được phê duyệt. Quý vị có thể đưa ra yêu cầu bồi thường để bồi hoàn cho cả Tổn thất trực tiếp và/hoặc Thời gian đã sử dụng và Dịch vụ giám sát tín dụng.

9. Trẻ vị thành niên có thể yêu cầu bồi thường Dịch vụ giám sát tín dụng không?

Quyền lợi theo thỏa thuận: Dịch vụ giám sát tín dụng cho trẻ vị thành niên: Phụ huynh hoặc người giám hộ theo luật pháp của Thành viên thỏa thuận tập thể là trẻ vị thành niên (dưới 18 tuổi) có thể đưa ra yêu cầu bồi thường Dịch vụ giám sát tín dụng nhân danh trẻ trong vụ thỏa thuận. Khi Thành viên thỏa thuận tập thể dưới 18 tuổi thì sẽ nhận được các dịch vụ giám sát cho trẻ vị thành niên như sau: các cảnh báo khi một số dữ liệu cá nhân cụ thể xuất hiện trên các trang web đáng ngờ, bao gồm cả các trang web bí mật còn được gọi là “trang web tối”, các cảnh báo khi số An sinh xã hội gắn với các tên hay địa chỉ mới hoặc lập báo cáo người tiêu dùng tại một hoặc nhiều trong số ba Cơ quan báo cáo người tiêu

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

dùng trên toàn quốc và Dịch vụ khôi phục danh tính trong trường hợp Thành viên thỏa thuận tập thể dưới 18 tuổi bị tổn hại. Khi đủ 18 tuổi, Thành viên thỏa thuận tập thể có thể đăng ký đầy đủ Dịch vụ giám sát tín dụng. Nếu Thành viên thỏa thuận tập thể dưới 18 tuổi có hồ sơ tín dụng Experian với đủ thông tin chi tiết để cho phép chứng thực thì phụ huynh hoặc người giám hộ có thể đăng ký đầy đủ Dịch vụ giám sát tín dụng cho Thành viên đó trước ngày sinh nhật 18 tuổi của Thành viên đó.

Ngoài ra, phụ huynh hoặc người giám hộ theo luật pháp có thể chọn đăng ký cho trẻ vị thành niên dịch vụ giám sát tín dụng bởi một phòng tín dụng do Equifax cung cấp, sẽ bắt đầu sau khi Dịch vụ giám sát tín dụng hết hạn, trong thời gian tối đa 14 năm. Khi Thành viên thỏa thuận tập thể dưới 18 tuổi thì sẽ nhận được các dịch vụ giám sát cho trẻ vị thành niên như sau: các cảnh báo khi các yếu tố dữ liệu như số An sinh xã hội đã gửi để giám sát xuất hiện trên các trang web đáng ngờ, bao gồm cả các trang web bí mật còn được gọi là “trang web tối”; đối với trẻ vị thành niên không có hồ sơ tín dụng Equifax thì sẽ tạo hồ sơ, khóa và sau đó giám sát hồ sơ đó, còn đối với trẻ vị thành niên có hồ sơ tín dụng Equifax thì sẽ khóa và sau đó giám sát hồ sơ tín dụng đó. Kết hợp Dịch vụ giám sát tín dụng Experian và giám sát tín dụng bởi một phòng tín dụng tùy chọn do Equifax cung cấp sẽ kéo dài 18 năm.

Phụ huynh hoặc người giám hộ theo luật pháp phải chọn để trẻ vị thành niên nhận các dịch vụ một bên khi gửi yêu cầu bồi thường Dịch vụ giám sát tín dụng và phụ huynh hoặc người giám sát theo luật pháp sẽ nhận được các chỉ dẫn về cách đăng ký dịch vụ giám sát một bên trước khi Dịch vụ giám sát tín dụng hết hạn. Chi phí của các dịch vụ này sẽ được Equifax chi trả riêng chứ không lấy từ Quỹ bồi thường người tiêu dùng.

10. Nếu tôi đã có dịch vụ giám sát tín dụng hoặc bảo vệ danh tính thì sao?

Quyền lợi theo thỏa thuận: Bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế bằng tiền mặt:

Nếu đã có loại dịch vụ giám sát tín dụng hoặc bảo vệ nào đó khác và không muốn yêu cầu bồi thường Dịch vụ giám sát tín dụng miễn phí dành cho quý vị thông qua thỏa thuận, quý vị có thể nộp yêu cầu bồi thường để có đền bù bồi hoàn thay thế tối đa 125\$. Để yêu cầu đền bù cho khoản bồi hoàn thay thế, quý vị phải chứng thực đã có hình thức dịch vụ giám sát tín dụng hoặc bảo vệ nào đó vào ngày quý vị gửi mẫu yêu cầu bồi thường, tên nhà cung cấp những dịch vụ này, và xác thực rằng quý vị sẽ duy trì những dịch vụ đó trong tối thiểu sáu (6) tháng. Số tiền mà quý vị nhận được có thể ít hơn nhiều so với \$125, tùy thuộc vào số yêu cầu bồi thường đã nộp. Để biết thêm thông tin về các quyền và lựa chọn của quý vị, bao gồm cả quyền loại trừ quý vị khỏi chi trả, xem Câu hỏi 24 dưới đây.

Quý vị cần ghi nhớ rằng:

- **Hạn cuối đối với mọi yêu cầu đền bù cho khoản bồi hoàn thay thế là ngày 22/01/2020.**
- Nếu yêu cầu đền bù cho khoản bồi hoàn thay thế, quý vị không được yêu cầu bồi thường Dịch vụ giám sát tín dụng miễn phí.
- Nếu yêu cầu đền bù cho khoản bồi hoàn thay thế, quý vị cũng không được yêu cầu bồi hoàn cho việc mua các dịch vụ giám sát tín dụng hoặc bảo vệ trong khoảng thời gian 6 tháng sau khi quý vị đưa ra yêu cầu bồi thường. Tuy nhiên, quý vị vẫn có thể

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

đưa ra các yêu cầu bồi thường khác đối với Thời gian đã sử dụng hoặc Tổn thất trực tiếp.

- Nếu số tiền yêu cầu đền bù khoản bồi hoàn thay thế lớn hơn 31 triệu đô la, tất cả các khoản chi trả cho đền bù khoản bồi hoàn thay thế sẽ bị hạ xuống và phân bổ theo cơ sở cân xứng. **Số tiền mà quý vị nhận được có thể ít hơn nhiều so với \$125.**

11. Thỏa thuận sẽ giúp tôi giải quyết vấn đề bị đánh cắp danh tính hay lừa đảo như thế nào nếu chuyện đó xảy ra?

Quyền lợi theo thỏa thuận: Dịch vụ khôi phục danh tính miễn phí: Tất cả các Thành viên thỏa thuận tập thể sẽ được tiếp cận Dịch vụ khôi phục danh tính hỗ trợ nếu từng bị đánh cắp danh tính. Các dịch vụ này sẽ do Experian cung cấp trong thời gian bảy (7) năm. Các dịch vụ này bao gồm:

- Quyền vào xem trung tâm chăm sóc khách hàng có trụ sở tại Hoa Kỳ cung cấp các dịch vụ liên quan đến khôi phục danh tính.
- Nhiệm vụ của một chuyên gia khôi phục danh tính bị đánh cắp đã được chứng thực là hỗ trợ quý vị giải quyết trường hợp bị đánh cắp danh tính.
- Hỗ trợ quy trình từng bước để làm việc với các công ty, cơ quan chính phủ và cơ quan tín dụng.

Tất cả các Thành viên thỏa thuận tập thể có thể tiếp cận Dịch vụ khôi phục danh tính được hỗ trợ sau khi thỏa thuận chung thẩm, kể cả khi quý vị chưa bao giờ đưa ra yêu cầu bồi thường từ vụ thỏa thuận này khi vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số điện thoại miễn phí 1-833-759-2982.

12. Nếu sau này tôi có Tổn thất trực tiếp hay Thời gian đã sử dụng do Vi phạm dữ liệu của Equifax thì sao?

Tất cả các yêu cầu bồi thường cho Tổn thất trực tiếp hoặc Thời gian đã sử dụng đã xảy ra phải được đưa ra chậm nhất vào ngày **22/01/2020**.

Nếu vẫn còn tiền trong Quỹ bồi thường người tiêu dùng sau tất cả các khoản chi trả ban đầu, sẽ có "Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài" cho phép quý vị đưa ra một số yêu cầu bồi thường cụ thể đối với Tổn thất trực tiếp hoặc Thời gian đã sử dụng xảy ra sau hạn cuối của các yêu cầu bồi thường ban đầu. **Tất cả các yêu cầu bồi thường đó phải được đưa ra chậm nhất vào ngày 22/01/2024 và sẽ được chi trả theo thứ tự gửi yêu cầu.**

Trong suốt Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài, quý vị có thể yêu cầu bồi hoàn cho Tổn thất trực tiếp hoặc Thời gian đã sử dụng (nhưng không phải là tổn thất tiền bạc và thời gian liên quan đến việc đóng băng hoặc hủy đóng băng báo cáo tín dụng hoặc các dịch vụ giám sát tín dụng hoặc bảo vệ) nếu quý vị chứng thực chưa nhận khoản bồi hoàn cho tổn thất được yêu cầu bồi thường.

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

13. Tôi có thể yêu cầu bồi thường những gì trong Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài?

Nếu Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài có hiệu lực như trình bày trong Câu hỏi số 12, quý vị có thể yêu cầu bồi thường cho Tổn thất trực tiếp hoặc Thời gian đã sử dụng trong suốt Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài (không bao gồm tổn thất tiền bạc và thời gian gắn liền với việc yêu cầu và hủy đóng băng an toàn cho báo cáo tín dụng của quý vị hoặc mua các dịch vụ giám sát tín dụng hay bảo vệ tránh bị đánh cắp danh tính) nếu quý vị chứng thực chưa nhận khoản bồi hoàn cho tổn thất được yêu cầu bồi thường.

Quý vị không được đưa ra bất cứ yêu cầu bồi thường nào sau đây trong suốt Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài:

- Các yêu cầu bồi thường Dịch vụ giám sát tín dụng miễn phí (xem Câu hỏi 8).
- Các yêu cầu bồi thường cho Bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế bằng tiền mặt để giám sát tín dụng hoặc bảo vệ (xem Câu 10).
- Các yêu cầu bồi thường cho Tổn thất trực tiếp hoặc Thời gian đã sử dụng gắn liền với việc đóng băng hoặc hủy đóng băng báo cáo tín dụng hay mua các dịch vụ giám sát tín dụng hoặc bảo vệ.

14. Thỏa thuận có bao gồm chương trình an ninh dữ liệu của Equifax không?

Quyền lợi theo thỏa thuận: Các cam kết thực hiện việc an ninh dữ liệu của Equifax: Equifax đã đồng ý sẽ áp dụng, chi trả, thực hiện và duy trì các Cam kết thông lệ kinh doanh bao quát liên quan đến an ninh thông tin trong thời gian năm (5) năm. Phần trình bày chi tiết về những Cam kết thông lệ kinh doanh này có trong Thỏa thuận thỏa thuận tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com. Các cam kết này sẽ được đánh giá bởi một bên thứ ba độc lập và có thể thực thi tại tòa án. Equifax cũng sẽ không yêu cầu thực thi bất cứ điều khoản trọng tài nào trong bất cứ sản phẩm Equifax nào đã được cung cấp để ứng phó với Vi phạm dữ liệu tính đến ngày của thỏa thuận thỏa thuận hoặc được cung cấp theo thỏa thuận.

15. Nếu số tiền thỏa thuận còn dư thì sao?

Quý bồi thường người tiêu dùng sẽ được sử dụng để chi trả các yêu cầu bồi thường ban đầu cho Tổn thất trực tiếp và Thời gian đã sử dụng, cho Dịch vụ giám sát tín dụng và Bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế, cho Dịch vụ khôi phục danh tính, cho chi phí hành chính và thông báo và để thưởng dịch vụ cho đại diện tập thể và phí luật sư cùng phí tổn như được Tòa án phê duyệt.

- Nếu quỹ thỏa thuận vẫn còn, các yêu cầu bồi thường hợp lệ được đưa ra trong suốt Thời gian yêu cầu bồi thường kéo dài sẽ được chi trả theo thứ tự gửi yêu cầu.
- Nếu quỹ thỏa thuận vẫn còn, số tiền tối đa cho Thời gian đã sử dụng (xem Câu hỏi 7) và Bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế (xem Câu hỏi 10) sẽ được nâng lên

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

(nếu được áp dụng) và các khoản chi trả đó sẽ được tăng lên tương ứng, tối đa là toàn bộ số tiền của các yêu cầu bồi thường được phê duyệt cho Thời gian đã sử dụng và Bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế.

- Nếu quỹ thỏa thuận vẫn còn, Dịch vụ khôi phục danh tính sẽ được cung cấp cho mọi Thành viên thỏa thuận tập thể trong tối đa ba (3) năm, cho dù họ có đưa ra yêu cầu bồi thường theo thỏa thuận hay không.
- Nếu quỹ thỏa thuận vẫn còn, Dịch vụ giám sát tín dụng bổ sung sẽ được cung cấp cho các Thành viên thỏa thuận tập thể đã yêu cầu bồi thường Dịch vụ giám sát tín dụng.
- Nếu quỹ thỏa thuận vẫn còn, số tiền còn lại đó sẽ được tòa án phân bổ để hoàn trả và bồi thường cho người tiêu dùng còn Equifax sẽ không được trả lại tiền.

16. Nếu Quỹ bồi thường người tiêu dùng hết tiền thì sao?

Nếu các khoản chi trả được trình bày trong Câu hỏi 6 sử dụng hết Quỹ bồi thường người tiêu dùng, Equifax sẽ trả thêm tối đa 125.000.000\$ nếu cần để chi trả cho các yêu cầu bồi thường hợp lệ đối với Tổn thất trực tiếp.

17. Khoản bồi thường tiền mặt của tôi có bị ảnh hưởng bởi số yêu cầu bồi thường mà những người khác thực hiện không?

Nếu quý vị yêu cầu hoặc đã từng yêu cầu khoản bồi thường bằng tiền mặt đối với Thời gian đã bỏ ra và/hoặc Bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế, số tiền mà quý vị nhận được có thể sẽ bị giảm nhiều tùy thuộc vào việc cuối cùng bao nhiêu yêu cầu bồi thường hợp lệ đã được nộp bởi các thành viên tập thể khác. Dựa trên số yêu cầu bồi thường hợp lệ tiềm năng đã được nộp cho đến thời điểm này, số tiền chi trả các khoản bồi thường này có khả năng sẽ thấp hơn rất nhiều và sẽ được phân bổ theo tỷ lệ nếu việc chi trả kết thúc. Tùy thuộc vào số yêu cầu bồi thường hợp lệ bổ sung đã nộp, số tiền mà quý vị nhận được đối với Thời gian đã bỏ ra hoặc Bồi thường cho khoản bồi hoàn thay thế có thể là một tỷ lệ nhỏ của yêu cầu bồi thường ban đầu của quý vị.

LÀM THẾ NÀO ĐỂ CÓ QUYỀN LỢI THEO THỎA THUẬN

18. Tôi nộp yêu cầu bồi thường Dịch vụ giám sát tín dụng, Thời gian đã sử dụng hay Tổn thất trực tiếp như thế nào?

Để được nhận Dịch vụ giám sát tín dụng hoặc nộp yêu cầu bồi thường để bồi hoàn cho Thời gian đã sử dụng hoặc Tổn thất trực tiếp có thể truy nguyên hợp lý là do Vi phạm dữ liệu, quý vị sẽ phải nộp mẫu yêu cầu bồi thường. Có hai phương án nộp yêu cầu bồi thường:

- (1) **Nộp trực tuyến**: Quý vị có thể điền và gửi mẫu yêu cầu bồi thường trực tuyến tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com. Đây là cách nhanh nhất để nộp yêu cầu bồi thường.

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

- (2) **Nộp qua thư:** Quý vị có thể chỉ cần điền mẫu yêu cầu bồi thường có trong thông báo này và gửi qua thư tới địa chỉ trên mẫu kèm theo giấy tờ chứng minh, nếu có. Quý vị có thể tải xuống một bản cứng mẫu yêu cầu bồi thường (có tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com) hoặc yêu cầu Quản lý thỏa thuận gửi mẫu yêu cầu bồi thường cho quý vị qua thư khi gọi số 1-833-759-2982. Điền mẫu yêu cầu bồi thường của quý vị và gửi qua thư tới địa chỉ: Equifax Data Breach Litigation Claims (Yêu cầu bồi thường cho vụ kiện vi phạm dữ liệu của Equifax), c/o JND Legal Administration (qua Hành chính pháp chế JND), P.O. Box 91318, Seattle, Washington, 98111-9418.

Hạn cuối để nộp yêu cầu bồi thường là ngày **22/01/2020** (đây là ngày cuối cùng để nộp trực tuyến và hạn cuối cho dấu bưu điện đối với các yêu cầu bồi thường gửi qua thư).

Để điền và gửi mẫu yêu cầu bồi thường trong suốt Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài (xem Câu hỏi 13), quý vị sẽ cần vào xem và gửi mẫu yêu cầu bồi thường trong Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài trực tuyến tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc liên lạc với Quản lý thỏa thuận và yêu cầu một bản cứng mẫu yêu cầu bồi thường trong Thời hạn yêu cầu bồi thường kéo dài có thể điền và gửi lại qua thư.

19. Khi nào và làm thế nào để tôi nhận được những quyền lợi đã yêu cầu bồi thường trong vụ thỏa thuận?

Dịch vụ giám sát tín dụng do Thành viên thỏa thuận tập thể yêu cầu bồi thường sẽ bắt đầu và các khoản chi trả cho yêu cầu bồi thường hợp lệ sẽ được thực hiện sau khi Tòa án đưa ra phán quyết cuối cùng và việc thỏa thuận đã được quyết định. Việc này có thể kéo dài vài tháng hoặc hơn nên xin vui lòng kiên nhẫn. Sau khi có phán quyết cuối cùng, phán quyết đó sẽ được đăng lên trang web của Quản lý thỏa thuận.

Nếu quý vị đưa ra yêu cầu bồi thường hợp lệ đối với Dịch vụ giám sát tín dụng, Quản lý thỏa thuận sẽ gửi cho quý vị thông tin về cách kích hoạt dịch vụ giám sát tín dụng của quý vị sau khi thỏa thuận kết thúc. Quản lý thỏa thuận sẽ cung cấp cho quý vị mã kích hoạt và liên kết tới trang web của Experian, tại đó quý vị có thể đăng ký và kích hoạt Dịch vụ giám sát tín dụng của quý vị.

Quản trị viên thỏa thuận sẽ gửi séc hoặc thẻ trả trước cho các yêu cầu bồi thường hợp lệ đối với Tổn thất trực tiếp, Thời gian đã sử dụng và Bồi thường cho khoản bồi thường thay thế qua thư tới địa chỉ thư quý vị cung cấp.

CÁC QUYỀN HỢP PHÁP ĐƯỢC GIẢI QUYẾT THÔNG QUA thỏa thuận

20. Nếu tham gia thỏa thuận tập thể thì tôi phải từ bỏ những gì?

Nếu đưa ra yêu cầu bồi thường theo thỏa thuận hoặc nếu quý vị không làm gì cả, quý vị sẽ miễn tất cả các yêu cầu bồi thường hợp pháp của quý vị liên quan đến Vi phạm dữ liệu đối với Equifax khi thỏa thuận chung thắm. Khi miễn các yêu cầu bồi thường hợp pháp của mình, quý vị sẽ từ bỏ quyền nộp hoặc tiếp tục theo đuổi các yêu cầu bồi thường riêng lẻ hoặc yêu cầu bồi thường khác từ Equifax cho bất cứ tổn thất nào liên quan đến Vi phạm dữ liệu—cho dù quý vị hiện có biết về những yêu cầu bồi thường đó hay không.

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

Trừ khi rút tên khỏi vụ thỏa thuận (xem Câu hỏi 24), quý vị phải tuân hành tất cả các quyết định của Tòa án. Điều đó có nghĩa là quý vị sẽ bị ràng buộc với các điều khoản thỏa thuận và các lệnh của tòa án kèm theo, đồng thời không được khởi kiện hoặc tham gia một vụ kiện khác chống lại Equifax liên quan đến Vi phạm dữ liệu.

Các đoạn 6-7 của Thỏa thuận thỏa thuận xác định các yêu cầu bồi thường mà các Thành viên thỏa thuận tập thể sẽ được miễn khi không rút tên khỏi vụ thỏa thuận. Quý vị có thể vào xem Thỏa thuận thỏa thuận và đọc thông tin chi tiết cụ thể về các yêu cầu bồi thường hợp pháp được miễn tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com.

Nếu có bất cứ thắc mắc nào, quý vị có thể liên lạc với Quản lý thỏa thuận (xem Câu hỏi 26).

CÁC LUẬT SƯ ĐẠI DIỆN CHO QUÝ VỊ

21. Tôi có luật sư trong vụ kiện không?

Có. Tòa án đã chỉ định các luật sư sau đây đại diện cho quý vị và các Thành viên thỏa thuận tập thể khác, như là “Luật sư cho tập thể”.

Norman E. Siegel
STUEVE SIEGEL HANSON LLP
460 Nichols Road, Suite 200
Kansas City, MO 64112

Amy E. Keller
DICELLO LEVITT GUTZLER LLC
Ten North Dearborn Street, 11th Floor
Chicago, IL 60602

Roy E. Barnes
THE BARNES LAW GROUP, LLC
31 Atlanta Street
Marietta, GA 30060

Kenneth S. Canfield
DOFFERMYRE SHIELDS CANFIELD & KNOWLES, LLC
1355 Peachtree Street, N.E., Suite 1725
Atlanta, GA 30309

Những luật sư này sẽ không tính phí đối với quý vị cho công việc của họ trong vụ kiện. Nếu muốn được luật sư riêng đại diện, quý vị có thể thuê luật sư bằng chi phí riêng của mình.

Nếu quý vị có thắc mắc về việc đưa ra yêu cầu bồi thường, vui lòng liên lạc với Quản lý thỏa thuận (xem Câu hỏi 17).

22. Những luật sư này sẽ được trả công như thế nào?

Luật sư cho tập thể đã tiếp nhận vụ kiện này trên cơ sở phí dự phòng, có nghĩa là họ đã chi trả tất cả các phí tổn trong vụ kiện và chưa được chi trả bất cứ khoản tiền nào liên quan đến công việc của họ trong vụ kiện này. Theo đó, luật sư cho tập thể sẽ yêu cầu Tòa án trả cho họ phí luật sư lên đến 77.500.000\$ và bồi hoàn chi phí và phí tổn lên đến 3.000.000\$, sẽ được chi trả từ Quỹ bồi thường người tiêu dùng. Tòa án sẽ quyết định khoản tiền phí và chi phí, phí tổn cần chi trả. Quý vị sẽ không phải tự trả riêng bất cứ phần nào trong những khoản phí này. Yêu cầu của Cố vấn cho tập thể đối với phí luật sư và chi phí (phải được Tòa án phê duyệt) sẽ được nộp chậm nhất vào ngày 29/10/2019 và có thể xem trên trang web thỏa thuận tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com.

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

23. Đại diện tập thể có được nhận bất cứ khoản tiền nào khác không?

Danh sách đại diện tập thể trong vụ kiện này được nêu trong Thỏa thuận thỏa thuận, có tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com. Luật sư cho tập thể sẽ yêu cầu Tòa án trao thưởng cho những cá nhân này "phần thưởng dịch vụ" 2.500\$ mỗi người vì thời gian họ đã sử dụng và những rủi ro họ đã tiếp nhận để khởi kiện nhân danh tập thể. Khoản tiền này cũng phải được Tòa án phê duyệt. Mọi khoản tiền được Tòa án phê duyệt sẽ được chi trả từ Quỹ bồi thường người tiêu dùng.

RÚT TÊN KHỎI THỎA THUẬN

24. Làm thế nào để tôi rút tên khỏi vụ thỏa thuận?

Nếu quý vị là thành viên thỏa thuận tập thể nhưng không muốn ở lại trong tập thể, quý vị có thể rút tên khỏi tập thể (còn được gọi là "rút tên"). Nếu rút tên, quý vị sẽ mất mọi quyền tham gia thỏa thuận, bao gồm bất cứ quyền nào để nhận các quyền lợi nêu trong thông báo này.

Nếu quý vị quyết định chọn phương án này, quý vị có thể giữ bất cứ quyền nào của mình, nếu có, đối với Equifax và quý vị có thể nộp đơn khởi kiện riêng đối với Equifax căn cứ trên các yêu cầu bồi thường hợp pháp tương tự được khẳng định trong vụ kiện này nhưng quý vị sẽ phải tìm luật sư riêng bằng chi phí riêng của mình để đại diện cho quý vị trong vụ kiện đó. Nếu đang cân nhắc phương án này, có thể quý vị muốn hỏi ý kiến luật sư để quyết định lựa chọn của mình.

LƯU Ý QUAN TRỌNG: Quý vị sẽ chịu ràng buộc bởi các điều khoản của Thỏa thuận thỏa thuận trừ khi gửi văn bản yêu cầu kịp thời và có chữ ký để rút tên khỏi vụ thỏa thuận. Để rút tên khỏi vụ thỏa thuận, quý vị phải gửi "yêu cầu rút tên" qua thư, với dấu bưu điện không muộn hơn ngày **19/11/2019** tới:

Equifax Data Breach Class Action Settlement Administrator (Quản trị viên thỏa thuận cho vụ kiện tập thể đối với vi phạm dữ liệu của Equifax)
Attn (Người nhận): Exclusion (Rút tên)
c/o JND Legal Administration (qua Hành chính pháp chế JND)
P.O. Box 91318
Seattle, WA 98111-9418

Tuyên bố này phải chứa thông tin sau đây:

- (1) Tên của thủ tục tố tụng này (*In re: Equifax Inc. Customer Data Security Breach Litigation (Về việc: Vụ kiện vi phạm an ninh dữ liệu khách hàng của Equifax Inc.)*, Case No. 1:17-md-2800-TWT (Vụ kiện số 1:17-md-2800-TWT) hoặc các từ tương tự như "Equifax Data Breach Lawsuit" (Vụ kiện vi phạm dữ liệu của Equifax));
- (2) Họ tên của quý vị;
- (3) Địa chỉ hiện tại của quý vị;

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

- (4) Cụm từ “Request for Exclusion” (Yêu cầu rút tên) ở đầu tài liệu hoặc tuyên bố là quý vị không muốn tham gia thỏa thuận và
- (5) Chữ ký của quý vị.

Nếu không tuân hành những thủ tục này và hạn cuối để rút tên, quý vị sẽ mất mọi cơ hội rút tên khỏi tập thể thỏa thuận và các quyền của quý vị sẽ được quyết định trong vụ kiện này bởi Thỏa thuận thỏa thuận nếu được Tòa án phê duyệt và quý vị không được đòi bồi thường theo bất cứ thỏa thuận thỏa thuận nào khác liên quan đến các khiếu nại đã miễn trong khi thỏa thuận.

PHẢN ĐỐI HOẶC GÓP Ý VỀ THỎA THUẬN

25. Làm thế nào để tôi cho Tòa án biết mình thích hay không thích thỏa thuận này?

Nếu là Thành viên thỏa thuận tập thể, quý vị có quyền cho Tòa án biết suy nghĩ của quý vị về vụ thỏa thuận. Quý vị có thể phản đối thỏa thuận nếu quý vị cho rằng việc đó không công bằng, hợp lý hoặc thỏa đáng và quý vị có thể đưa ra lý do vì sao quý vị cho rằng Tòa án không nên phê duyệt thỏa thuận. Quý vị không được yêu cầu Tòa án ra lệnh thỏa thuận quy mô lớn hơn; Tòa án chỉ có thể phê duyệt hoặc bác bỏ thỏa thuận nguyên trạng.

Để phản đối, quý vị phải gửi thư nêu rõ rằng quý vị phản đối thỏa thuận. Thư phản đối của quý vị phải bao gồm:

- (1) Tên của thủ tục tố tụng này (*In re: Equifax Inc. Customer Data Security Breach Litigation* (Về việc: Vụ kiện vi phạm an ninh dữ liệu khách hàng của Equifax Inc.), Case No. 1:17-md-2800-TWT (Vụ kiện số 1:17-md-2800-TWT) hoặc các từ tương tự như “Equifax Data Breach Lawsuit” (Vụ kiện vi phạm dữ liệu của Equifax));
- (2) Họ tên và địa chỉ hiện tại của quý vị;
- (3) Chữ ký cá nhân của quý vị (chữ ký của luật sư là không đủ);
- (4) Tuyên bố nêu rõ vì sao quý vị cho rằng quý vị là thành viên thỏa thuận tập thể;
- (5) Tuyên bố kèm theo lý do vì sao quý vị phản đối, kèm theo bất cứ chứng minh hợp pháp nào cho việc phản đối của quý vị;
- (6) Tuyên bố nêu tất cả những lần thỏa thuận về vụ kiện tập thể mà quý vị đã phản đối trong năm (5) năm trước đó và
- (7) Tuyên bố về việc liệu quý vị có dự định xuất hiện tại Phiên điều giải công bằng dù trực tiếp hoặc thông qua luật sư hay không và nếu thông qua luật sư thì nêu rõ tên, địa chỉ và số điện thoại của luật sư, cũng như bốn ngày trong khoảng thời gian từ 19/11/2019 đến 05/12/2019 mà trong bốn ngày đó quý vị sẵn sàng được cung cấp bằng chứng bởi cố vấn cho các Bên.

Ngoài ra, nếu quý vị được luật sư đại diện và luật sư của quý vị dự định phát biểu tại Phiên điều giải công bằng, thư phản đối bằng văn bản của quý vị phải bao gồm:

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

- (8) Tuyên bố chi tiết về cơ sở pháp lý và thực tế cụ thể cho mỗi và mọi phản đối và
- (9) Trình bày chi tiết về bất cứ và tất cả bằng chứng quý vị có thể đưa ra tại Phiên điều giải công bằng, bao gồm bản sao của bất cứ và tất cả các phụ mục quý vị có thể đưa ra tại Phiên điều giải công bằng.

Ngoài ra, nếu quý vị được luật sư đại diện và luật sư của quý vị dự định yêu cầu thù lao cho dịch vụ của mình từ bất cứ người nào khác ngoài quý vị, thư phản đối bằng văn bản của quý vị phải bao gồm:

- (10) Danh tính của tất cả các luật sư đại diện cho quý vị, bao gồm bất cứ luật sư trước đây hay hiện tại có thể được hưởng thù lao vì bất cứ lý do nào liên quan đến việc phản đối;
- (11) Tuyên bố nêu rõ mọi trường hợp luật sư của quý vị hoặc công ty luật của luật sư quý vị đã phản đối thỏa thuận về vụ kiện tập thể trong vòng năm (5) năm trước đó, nêu rõ tên vụ kiện, số vụ kiện và tòa án nơi nộp hồ sơ thỏa thuận về vụ kiện tập thể;
- (12) Tuyên bố nêu rõ bất cứ và toàn bộ các thỏa thuận hay hợp đồng liên quan đến việc phản đối hoặc quy trình phản đối—cho dù bằng văn bản hay lời nói—giữa quý vị, luật sư của quý vị và/hoặc bất cứ người hay tổ chức nào khác;
- (13) Trình bày về quá trình hoạt động pháp lý của luật sư của quý vị và kinh nghiệm trước đó liên quan đến tranh tụng vụ kiện tập thể và
- (14) Tuyên bố về việc liệu thù lao cho luật sư của quý vị sẽ được tính trên cơ sở nguyên tắc, dự phòng hay phương pháp khác; ước tính số tiền phí sẽ được yêu cầu; chứng minh thực tế và pháp lý cho bất cứ khoản phí nào được yêu cầu, số giờ luật sư đã sử dụng và ước tính số giờ sẽ sử dụng trong tương lai và đơn giá theo giờ của luật sư.

Để được Tòa án xem xét, thư phản đối của quý vị phải được nộp cho Tòa án bằng phương thức điện tử chậm nhất vào ngày **19/11/2019** hoặc qua thư, với dấu bưu điện không muộn hơn ngày **19/11/2019**, tới địa chỉ sau đây:

Equifax Data Breach Class Action Settlement Administrator

(Quản trị viên thỏa thuận cho vụ kiện tập thể đối với vi phạm dữ liệu của Equifax)

Attn (Người nhận): Objection (Phản đối)

c/o JND Legal Administration (qua Hành chính pháp chế JND)

P.O. Box 91318

Seattle, WA 98111-9418

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982

Nếu không tuân hành những thủ tục này và hạn cuối để phản đối, quý vị có thể mất mọi cơ hội để phản đối của quý vị được xem xét tại Phiên điều giải công bằng hoặc tranh cãi việc phê duyệt thỏa thuận hoặc kháng cáo bất cứ lệnh hay phán quyết nào của Tòa án đưa ra liên quan đến thỏa thuận được đề xuất. Quý vị vẫn sẽ đủ điều kiện nhận các quyền lợi theo thỏa thuận nếu thỏa thuận kết thúc, kể cả khi quý vị phản đối thỏa thuận.

Tòa án đã xếp lịch Phiên điều giải công bằng để lắng nghe và xem xét bất cứ quan ngại hay phản đối nào từ các Thành viên thỏa thuận tập thể về sự công bằng, thỏa đáng và hợp lý của các điều khoản trong Thỏa thuận thỏa thuận. Phiên điều giải sẽ diễn ra vào ngày **19/12/2019 lúc 10:00 sáng** trước Ngài Thomas W. Thrash Jr. tại Tòa án quận Hoa Kỳ tại Khu bắc Georgia đặt tại Phòng xử án 2108 của Tòa nhà liên bang Richard B. Russell và Tòa án Hoa Kỳ, 75 Ted Turner Dr., SW, Atlanta, Georgia 30303-3309. Ngày và thời gian điều giải này có thể thay đổi. Vui lòng vào xem trang web thỏa thuận www.EquifaxBreachSettlement.com để xem thông báo về mọi thay đổi.

LẤY THÊM THÔNG TIN

26. Tôi có thể lấy thêm thông tin ở đâu?

Nếu có thắc mắc về thông báo này hoặc vụ thỏa thuận, quý vị có thể vào xem trang web thỏa thuận tại địa chỉ www.EquifaxBreachSettlement.com. Quý vị cũng có thể liên lạc với Quản lý thỏa thuận theo số **1-833-759-2982** hoặc bằng cách gửi thư tới **Equifax Data Breach Settlement (thỏa thuận vi phạm dữ liệu của Equifax), c/o JND Legal Administration (qua Hành chính pháp chế JND)**, P.O. Box 91318, Seattle, WA 98111-9418 để lấy thêm thông tin hoặc yêu cầu được gửi một bản sao tài liệu này trong thư. Nếu muốn trao đổi trực tiếp với luật sư cho tập thể, quý vị có thể liên lạc với với họ (thông tin liên lạc với được nêu trên đây trong Câu hỏi 21). Quý vị cũng có thể yêu cầu được tư vấn và hướng dẫn từ luật sư tư nhân riêng của quý vị bằng chi phí riêng của quý vị nếu quý vị muốn như vậy.

Thông báo này chỉ là bản tóm tắt vụ kiện và thỏa thuận. Quý vị có thể vào xem các tài liệu có liên quan khác thông qua trang web thỏa thuận. Nếu có thắc mắc về thỏa thuận được đề xuất hoặc muốn nhận bản sao Thỏa thuận thỏa thuận nhưng không có vào xem Internet để tải xuống một bản sao trực tuyến, quý vị có thể liên lạc với Quản lý thỏa thuận. Tòa án không thể trả lời mọi thắc mắc liên quan đến thông báo này, vụ kiện hoặc thỏa thuận được đề xuất.

Vui lòng không liên lạc với Tòa án hoặc Thư ký của Tòa án.

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi nào? Vui lòng vào xem www.EquifaxBreachSettlement.com hoặc gọi số 1-833-759-2982